

6-1-2005

## Handwriting Solution 6

Follow this and additional works at: <https://digitalcommons.augustana.edu/swensonsag>



Part of the [Genealogy Commons](#), and the [Scandinavian Studies Commons](#)

---

### Recommended Citation

(2005) "Handwriting Solution 6," *Swedish American Genealogist*: Vol. 25 : No. 2 , Article 12.

Available at: <https://digitalcommons.augustana.edu/swensonsag/vol25/iss2/12>

This Article is brought to you for free and open access by the Swenson Swedish Immigration Research Center at Augustana Digital Commons. It has been accepted for inclusion in Swedish American Genealogist by an authorized editor of Augustana Digital Commons. For more information, please contact [digitalcommons@augustana.edu](mailto:digitalcommons@augustana.edu).

# The Solution to the Handwriting Example #VI

## Transcription

## Translation

Hultgren, P. A.

Hvittaryd den 6/4 1901

Herr Sam Larsson

Hultgren, P. A.

Hvittaryd 6 April, 1901

Mr. Sam Larsson

Emedan vår resa har	1	Since our trip has
blifwit bestemd, så	2	been decided then
vill jag härmäd låta	3	I would like to
underrättelse ingå till	4	inform
eder att vi komer	5	you that we will
att gå från Hvittaryd	6	leave Hvittaryd
månd[a]gen den 8 april, vi	7	Monday 8 April, we
vill gå med ... ångaren	8	will go with ...steamer
Amerikan linjen så var	9	the American line so
god möt vid Göteborg	10	please meet at Gothenburg
station med edra	11	station with your representatives
ombud kl 7,10 på tisdag	12	at 7:10 am on Tuesday
morgon vi äro 4 eller 6	13	morning we are 4 or 6
i sällskap åker 8 april	14	together leaving 8 April
ankomer den 9 april	15	arriving 9 April
öfver Jönköping	16	from Jönköping
Tecknat Högakningsfult	17	Sincerely
P. A Hultgren	18	P. A. Hultgren

**Stan writes:** Here is a little more information about my grandfather; Per Algot Johansson Hultgren was born 18 November 1881 in Hvittaryd. (now Vittaryd) parish in Kronobergs län. He wrote the enclosed letter to Mr. Sam Larsson of Bröderna Larsson & Co. in Göteborg. I found this letter on Family History Library Microfilm, #0262256 which is a microfilm of records at the *Landsarkivet i Göteborg, Bröderna Larsson & Co., Inkomna Skrivelser, Emigrantbrev, 1901 D 1, C II 80.*

Per Algot traveled by train from Hvittaryd to Göteborg and then on the ship *Cameo* to Grimsby, England. He then took the train from Grimsby to Southampton, Hampshire, England, where he boarded the American Line ship *SS St. Louis* for transatlantic travel to New York City. He was processed for entry into the U.S.A. at Ellis Island and from there he traveled by train to South Bend, St. Joseph, Indiana, where he lived from April 1901 until May 1905 at which time he moved by train to Boise, Ada, Idaho. He married in Boise (to a Swede from Dalsland) and lived there until his death on 11 March 1966. He had one son and two daughters, and I am his grandson through his son.